

MeilenerAnzeiger

AZ Meilen

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen
Erscheint einmal wöchentlich am Freitag
Nr. 50 | Freitag, 14. Dezember 2018

Redaktion & Verlag:

Bahnhofstrasse 28, 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33, E-Mail info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch, www.facebook.com/meileneranzeiger

Wir haben für Sie die richtige Lösung
im Bereich Lebensversicherungen!



die Mobiliar

Generalagentur Meilen, Tel. 044 925 03 03
Fredy Birchler
Versicherungs- und Vorsorgeberater

meilen
Leben am Zürichsee

Aus dem Gemeindehaus



Kommandantenwechsel
bei der Stützpunkt-
feuerwehr



Behindertengerechter
Ausbau der
Bushaltestelle In der Au



Entwicklung des
Meilemer Dorfsentrums



Schulsilvester
am Freitag,
21. Dezember 2018
ab 05.00 Uhr



Abfallentsorgung
in Meilen über
die Festtage



Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung
über die Feiertage 2018



Einstellung Verkauf
Gebührensäcke und
Gebührenmarken
bei den Poststellen

Neuer Kommandant für die Stützpunktfeuerwehr

Martin Siegrist ist ab dem 1. Januar im Amt



Die Stützpunktfeuerwehr Meilen erhält 2019 einen neuen Kommandanten. Der bisherige Kommandant Thomas Osterwalder übergibt sein Amt an Martin Siegrist, vorher Löschzugkommandant Kleinalarm 1.

Am 6. Dezember ging im Meilemer Feuerwehrgebäude an der Bruechstrasse vor versammelter Mannschaft die offizielle Kommandoübergabe von Thomas Osterwalder an Martin Siegrist über die Bühne. In einer kurzen Rede blickte der zukünftige Kommandant zurück auf das Wirken von Thomas Osterwalder: Dieser war insgesamt 32 Jahre bei der Feuerwehr, davon mehr als 28 Jahre in Meilen. Am 1. Januar 2011 wurde der dipl. Bauingenieur HTL/SIA zum Kommandanten der Stützpunktfeuerwehr Meilen ernannt. Dass er jetzt zurücktritt und die Feuerwehr verlässt, liegt daran, dass die Amtsdauer des Milizkommandanten auf



Handshake zwischen altem (links) und neuem Kommandanten, flankiert von Gemeindepräsident Christoph Hiller sowie Werner Staub, Gemeinderat Herrliberg, und Thomas Steiger, Gemeinderat Meilen. Foto: MAZ

acht Jahre begrenzt ist. Martin Siegrist dankte seinem Vorgänger vor allem für die Geduld, die dieser immer wieder bewiesen habe, und lobte ihn nicht nur als Kommandanten, sondern auch als Freund und

Menschen. Grosser und langanhaltender Applaus quittierte seine Worte.

Osterwalder selber blickte «mit guten Erinnerungen» zurück auf viele Erlebnisse während und ne-

ben den Einsätzen, auf den guten Zusammenhalt und die Kameradschaft unter den rund 80 Feuerwehrleuten.

Fortsetzung Seite 3

Weinbau
SCHWARZENBACH
reblaube.ch

ADVENTSDEGUSTATION

Samstag, 15. Dezember 2018
11.00 bis 16.00 Uhr

Für das leibliche Wohl sorgt Rolf Pfenninger

Seestrasse 867 · Meilen · Tel. 044 923 01 25 · www.reblaube.ch

MIRJAM
PATRUNO

Medizinische Massagen in Meilen

An der Dorfstrasse 138 im Zentrum von Meilen (Coop, Migros) biete ich med. Massagen, Fussreflexzonenmassage und Lymphdrainage an.
– professionell – zielorientiert –
– angenehme Räumlichkeiten –

Für Weihnachten:
Schenken Sie Freude, Gesundheit und Wohlbefinden. Geschenkgutscheine à 30, 45 oder 60 Minuten.

Zentrum für Physikalische Therapie und Lymphdrainage
Mirjam Patruno
Dorfstrasse 138, 8706 Meilen
Telefon 077 521 50 80

**KAUFMANN TRANSPORTE AG
MÄNNEDORF**
SEIT 1965

UMZÜGE MÖBELTRANSPORTE
044 920 17 79

www.kaufmann-transporte.ch

★★★★★ 40 Jahre
speedy taxi GmbH

044 923 65 65
044 920 44 44

- Standplätze:
Bhf Meilen & Männedorf
- Flughafenservice
- Schultransporte
- Kurierdienste

ABSALARM
Ein sicherer Wert

Alarmanlagen, Videoüberwachungen
Zutrittsysteme

SES ZERTIFIZIERT
ABS Alarm
seit 1978

ABS Alarmanlagen AG, General-Wille-Str. 201, 8706 Meilen, 044 923 53 50 www.absalarm.ch

Die schönsten
Skigebiete
mit 40% Rabatt.

Als Mitglied mit einer Raiffeisen Debit- oder Kreditkarte erhalten Sie bei rund 30 Skigebieten die Tageskarten mit 40% Rabatt. Gutscheine jetzt auf raiffeisen.ch/winter

Priska Blattner
Kundenberaterin
Telefon 044 924 19 03

MEMBER PLUS

Raiffeisenbank rechter Zürichsee
Geschäftsstelle Meilen, Dorfstrasse 110, 8706 Meilen

RAIFFEISEN



Altes Schulhaus Dorf bleibt im kommunalen Inventar

Die Bushaltestelle In der Au wird behindertengerecht ausgebaut

Kommandantenwechsel bei der Stützpunktfeuerwehr

Major Thomas Osterwalder hat per 31. Dezember 2018 seinen Rücktritt als Kommandant der Stützpunktfeuerwehr erklärt. Der Gemeinderat hat Hauptmann Martin Siegrist zum neuen Stützpunkt-Kommandanten ab 1. Januar 2019 gewählt. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass Martin Siegrist als langjähriger, motivierter und fachlich ausgezeichnete Offizier die Feuerwehr Meilen in eine erfolgreiche Zukunft führt. Er konnte bereits als Löschzugkommandant und Mitglied des Kommandos Erfahrungen sammeln und darf auf eine hohe Akzeptanz bei den Kadern und der Mannschaft der Feuerwehr zählen. Der Gemeinderat gratuliert Martin Siegrist herzlich zu seiner Wahl und wünscht ihm für seine verantwortungsvolle und herausfordernde Aufgabe viel Erfolg und nur das Beste.

Der Gemeinderat Meilen bedankt sich herzlich bei Thomas Osterwalder für seinen ausserordentlich langen Einsatz in der Feuerwehr und für die Leistungen, die er in den vergangenen acht Jahren als Stützpunkt-Kommandant erbracht hat. Bereits 1990, kurz nach seinem Zuzug in Meilen, ist Thomas Osterwalder in die Stützpunktfeuerwehr Meilen eingetreten. Das Engagement in der Feuerwehr war für ihn der optimale Weg, einen höchst verdankenswerten Dienst an der Allgemeinheit zu erbringen und sich ins Meilemer Dorfleben zu integrieren. In der Mannschaft durfte er grosse Kameradschaft kennenlernen. Unter seinem Kommando hat die Stützpunktfeuerwehr manch wichtigen Einsatz geleistet. Neben Brandlöschung, die heutzutage nur noch einen kleinen Teil der Einsätze ausmacht, standen Öl- und Chemiewehr, Wasser- und Natureinsätze, aber auch Rettungen von Mensch und Tier im Zentrum. Nebenbei wurde diversen Katzen von Bäumen herunter und Entenmüttern mit Jungen über stark befahrene Strassen geholfen.

Thomas Osterwalder ist dankbar, dass er und seine Mannschaft nie zu einem schweren Verkehrsunfall mit Todesopfern ausrücken mussten. Nach seiner Zeit als Kommandant, die er von Beginn weg auf acht Jahre begrenzt hat, wird Thomas Osterwalder sich wieder intensiver seiner beruflichen Tätigkeit als Mitinhaber des Ingenieurbüros OGB AG widmen. Und sehr wahrscheinlich trifft man ihn dann auch wieder häufiger beim Biken im Wald oder beim Langlaufen im Engadin an.

Behindertengerechter Ausbau der Bushaltestelle In der Au

Die Bushaltestelle In der Au soll ebenso wie die Bushaltestelle Dolkon behindertengerecht ausgebaut werden. Geplant sind richtungstrennte Aus- und Einstiege für die Endhaltestelle In der Au,

damit die Passagiere das Wendenmanöver der Busse nicht mitfahren müssen. Der Ausstieghalt kann aufgrund der angrenzenden privaten Parkfelder nicht über die gesamte Länge behindertengerecht ausgebaut werden. Im Projekt enthalten sind zudem die Erneuerung von Wasserleitungen und Elektroversorgung in der Strasse In der Au sowie die Strassensanierung im Abschnitt Charrhaltenstrasse bis Wendeplatz. Das Projekt liegt während 30 Tagen in der Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen öffentlich auf.

Stellungnahme zur Totalrevision des Sozialhilfegesetzes

Seit Inkrafttreten wurde das geltende Sozialhilfegesetz achtmal revidiert und hat dadurch an Übersichtlichkeit verloren. Der Regierungsrat hat deshalb – und weil zudem materieller und formeller Anpassungsbedarf besteht – die Sicherheitsdirektion mit einer Totalrevision beauftragt. Die Sicherheitsdirektion hat einen Gesetzesentwurf erarbeiten lassen und diesen den politischen Gemeinden wie auch den Sozial- und Fürsorgebehörden der Gemeinden zur Stellungnahme bis am 31. Dezember 2018 übermittelt. In seiner anfangs Dezember übermittelten Stellungnahme hält der Gemeinderat Meilen die folgenden Punkte als wichtigste

Punkte fest: klare Trennung zwischen strategischer Ebene (Sozialbehörde) und operativer Ebene (Sozialdienst), zweistufiges Rechtsmittelverfahren (Sozialbehörde, Bezirksrat), Ablehnung der vorgeschlagenen Staatsbeitragsregelung, da sie mit einer Kostenverlagerung zulasten der Gemeinde verbunden wäre sowie Forderung nach stärkerer Einbindung des Kantons in die im Asylwesen anfallenden Kosten.

Gründung der Telimag AG

An der Urnenabstimmung vom 23. September 2018 hat der Souverän der Fusion von Energie und Wasser Meilen AG (EWM AG), Energie Uetikon AG und Wasser Uetikon AG zur Infrastruktur Zürichsee AG zugestimmt. Der Fusionsvertrag muss anfangs 2019 noch durch die Generalversammlungen der drei Gesellschaften genehmigt werden. Anschliessend wird er im Frühjahr 2019 rückwirkend per 1. Januar 2019 rechtsgültig unterzeichnet. In der Vorlage vom 23. September 2019 enthalten war die Abspaltung der Bereiche Telecom und Liegenschaften von der Energie und Wasser Meilen AG. Ein entsprechender Spaltungsplan wurde erstellt, vom Handelsregisteramt vorgeprüft und vom Verwaltungsrat der EWM AG verabschiedet. Nun hat auch der Gemeinderat Meilen dem Spaltungsplan zugestimmt, sodass die

Telimag AG an der ausserordentlichen Generalversammlung der EWM AG am 20. Februar 2019 rückwirkend per 1. Oktober 2018 gegründet werden kann.

Entwicklung des Meilemer Dorfzentrums

Es ist dem Gemeinderat ein grosses Anliegen, die Attraktivität des Meilemer Dorfzentrums zu erhöhen und Meilen als regionalen Einkaufsort zu erhalten. Aus diesem Grund soll am heutigen Standort des nördlichen Anbaus des ehemaligen Sekundarschulhauses ein Wohn- und Gewerbehause entstehen. Der private Gestaltungsplan liegt noch bis Ende Januar 2019 bei der Hochbauabteilung auf.

Ein weiterer Baustein der Dorfkernentwicklung ist das Projekt Saalbau und die Bereitstellung von Räumlichkeiten für die Bibliothek/Ludothek. Im Frühling 2018 hatte der Gemeinderat beschlossen, das Alte Schulhaus Dorf aus dem kommunalen Inventar der schutzwürdigen Bauten zu entlassen. Dies vor dem Hintergrund des angestrebten Planungswettbewerbs. Es sollte Klarheit darüber bestehen, ob das Alte Schulhaus Dorf erhalten bleiben soll oder nicht. Eine Schwierigkeit bei den Erwägungen zum Alten Schulhaus Dorf stellen die verschiedenen Inventare dar. Auf Ebene der Gemeinde gibt es das kommunale

Inventar der schutzwürdigen Bauten, in das das Alte Schulhaus Dorf aufgenommen ist. Auf kantonaler Ebene besteht das Inventar der schutzwürdigen Ortsbilder von überkommener Bedeutung (KOB), in dem das Alte Schulhaus Dorf nicht enthalten ist. Im Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz von nationaler Bedeutung (ISOS) schliesslich ist das Alte Schulhaus Dorf als bedeutender Bau mit Erhaltungsziel ausserhalb des Ortskerns aufgelistet.

Gegen die Entlassung aus dem kommunalen Inventar hat der Verein Zürcher Heimatschutz im Frühsommer 2018 Beschwerde erhoben. Im Gespräch mit dem Heimatschutz und dem Baurekursgericht hat sich gezeigt, dass das Schulhaus als solches einen ortsprägenden Charakter hat. Der Gemeinderat hat deshalb entschieden, das Alte Schulhaus Dorf im kommunalen Inventar der schutzwürdigen Bauten zu behalten. Damit ist die nötige Planungssicherheit für den Projektwettbewerb gegeben. Das Gebäude soll aber energetisch saniert werden können.

Wichtig ist dem Gemeinderat zudem, dass Eingriffe am und im Gebäude vorgenommen werden können, um zum einen die Öffnung zum Dorfplatz und zum andern im Innern eine sinnvolle Nutzung zu ermöglichen.



meilen
Leben am Zürichsee



KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN

Erneuerungswahl der Mitglieder der römisch-katholischen Synode des Kantons Zürich für die Amtsdauer 2019 – 2023. Stille Wahl

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 4. Dezember 2018 beschlossen:

1. Als Mitglied der römisch-katholischen Synode des Kantons Zürich wird Andreas Kopp, 1969, Dipl. El. – Ing. HTL, Ländischstrasse 72, 8706 Meilen, für die Amtsdauer 2019 – 2023 als gewählt erklärt.
2. Gegen diesen Beschluss kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen bei der Rekurskommission der römisch-katholischen Körperschaft, Minervastrasse 99, 8032 Zürich, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

[...]

Im Auftrag der römisch-katholischen
Kirchgemeinde Meilen
Gemeinderat Meilen



Inserate aufgeben per E-Mail:
info@meileneranzeiger.ch

schule
meilen

Schulsilvester Freitag, 21. Dezember 2018 Ab 05.00 Uhr

Der Schulsilvester rückt wieder in die Nähe. An diesem traditionellen Tag haben die Schulkinder das Recht, sich frühmorgens vor Schulbeginn auszutoben und mit viel Lärm vom alten Jahr Abschied zu nehmen.

An der Sekundarschule wird der Schulsilvester bereits am Vorabend gefeiert. Diese Form ist zur Tradition geworden und hat sich bewährt.

Der Schulsilvester soll auch dieses Jahr ein positives Erlebnis werden. Wir bitten deshalb alle Eltern mitzuhelfen, ihre Kinder für einen würdigen Ablauf des Schulsilvesters zu gewinnen.

Es ist dabei Folgendes zu beachten:

- Der Schulsilvester, das heisst das Lärmen, darf nicht vor 05.00 Uhr morgens beginnen
- Die Ausgelassenheit darf nicht zu Sachbeschädigungen führen
- Feuerwerk und Knallkörper gehören nicht an den Schulsilvester

Gleichzeitig erinnern wir daran, dass **sämtliche Aktivitäten der Schülerinnen und Schüler vor Schulbeginn in die Verantwortung der Eltern fallen.**

Allfällige Schadenmeldungen sind **nicht an die Schulpflege**, sondern an die Gemeinde- oder Kantonspolizei zu richten.

Schulpflege, Schulleitung, Lehrerschaft und die örtlichen Polizeiorgane danken für die Unterstützung und das Verständnis und wünschen für die bevorstehenden Festtage alles Gute.

Schule Meilen



Einstellung Verkauf Gebührensäcke und Gebührenmarken Poststellen

Ab 2019 sind in den Poststellen Meilen und Herrliberg keine Gebührensäcke und Gebührenmarken mehr erhältlich. Die Post zieht sich aufgrund der strategischen Neuausrichtung aus deren Verkauf zurück. Gebührensäcke sowie Gebührenmarken sind an folgenden Verkaufsstellen erhältlich:

Gebührensäcke, Sperrgutmarken und Grüngutmarken
Coop, Migros, Volg und Landi Meilen, Volg Herrliberg und Volg Uetikon am See

Gewerbe-Containermarken
Gemeindeverwaltung Meilen, Einwohnerkontrolle,
Dorfstrasse 100, und Online-Schalter www.meilen.ch

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage, alles Gute im neuen Jahr und danken für Ihr weiterhin umweltbewusstes Entsorgen.



Gemeindeverwaltung Meilen



Öffentliche Auflage gemäss § 16 und § 17 des kantonalen Strassengesetzes (StrG)

Bushaltestelle In der Au. Behindertengerechte Sanierung

Das Bauprojekt für die behindertengerechte Sanierung der Bushaltestelle In der Au wurde zuhänden der öffentlichen Auflage gemäss § 16 und § 17 StrG am 4. Dezember 2018 vom Gemeinderat verabschiedet.

Die Projektunterlagen liegen während 30 Tagen von heute an in der Gemeindeverwaltung Meilen, Tiefbauabteilung, Bahnhofstrasse 35, 8706 Meilen, zur Einsicht auf. Das Projekt ist – soweit darstellbar – ausgesteckt bzw. markiert.

Einsprachen sind innerhalb dieser Frist dem Gemeinderat Meilen, Dorfstrasse 100, 8706 Meilen, schriftlich im Doppel einzureichen.



Gemeindeverwaltung



Abfallentsorgung über die Festtage

Wir danken den Einwohnerinnen und Einwohnern von Meilen für ihr abfallbewusstes und umweltfreundliches Verhalten im Jahr 2018.

Die Abfallkalender 2018 und 2019 können Sie auf unserer Website www.meilen.ch > Verwaltung > Abfallentsorgung einsehen. Christbäume können kostenlos der Grüngutabfuhr mitgegeben werden.

Die Sammlungen während den Festtagen finden wie folgt statt:

- Kehrriecht, Sperrgut Montag, 24. Dezember 2018
- Grüngutabfuhr Mittwoch, 2. Januar 2019
- Grüngutabfuhr Montag, 31. Dezember 2018

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.



Gemeindeverwaltung Meilen

Fortsetzung Titelseite



Die Mannschaft der Stützpunkt-Feuerwehr Meilen besteht aus rund 80 freiwilligen Feuerwehrleuten, davon etwa zehn Prozent Frauen.

Fotos: MAZ



Der scheidende Kommandant Thomas Osterwalder wurde mit einem Löschfahrzeug-Oldtimer von zu Hause abgeholt und ins Feuerwehrgebäude gefahren.

Am schönsten für ihn sei es immer gewesen, Menschen in Not mit einer sehr schlagkräftigen Feuerwehr helfen zu können, sagte er später.

Grosse Würde mit grosser Bürde
Anschliessend sprach Gemeinderat Thomas Steiger diverse Beförderungen aus (siehe Box), und Gemeindepräsident Christoph Hiller bedankte sich rundum – bei Thomas Osterwalder, Martin Siegrist und beim gesamten Team der Feuerwehr. «Die grosse Würde bedeutet

Neues Feuerwehrkommando Meilen

Martin Siegrist, Stützpunktkommandant
Philipp Büchele, stv. Stützpunktkommandant
Christian Frei, Kommandant Zug 1
Alex Kappeler, Kommandant Zug 2
Patrik Wayandt, Kommandant Zug 3

Beförderungen

Zum Major: Martin Siegrist
Zum Oberleutnant: Christian Frei, Alex Kappeler
Zum Wachtmeister: Espen Andersen, Ruedi Grob
Zum Korporal: Laurent Bitterli, Andreas Böni

auch eine grosse Bürde: Sie tragen eine grosse Verantwortung für ein grosses Team und ein grosses Gebiet», sagte er zu Martin Siegrist. Zum Abschluss gab es ein gemeinsames Nachtessen im Feuerwehrgebäude.

Pro Jahr zwischen 500 und 700 Einsätze

Die Stützpunktfeuerwehr Meilen ist primär für das Einsatzgebiet der Gemeinden Meilen und Herrliberg zuständig. Ausserdem unterstützt sie die Gemeinden Uetikon, Männedorf, Stäfa, Hombrechtikon und Oetwil am See bei grösseren oder

speziellen Ereignissen und rückt bei Chemieunfällen aus.

Pro Jahr leistet die Stützpunktfeuerwehr Meilen zwischen 500 und 700 Mal Hilfe. Dabei geht es nur in zehn Prozent der Fälle um das Löschen von Bränden. Die restlichen Einsätze betreffen Rettungen von Mensch und Tier, Öl- und Chemiewehr, Wasser- und Natureinsätze, Verkehrsunfälle und allgemeine Hilfeleistungen. Die Feuerwehr Meilen führt auch First-Responder-Einsätze durch und unterstützt externe Firmen bei Notfällen im Bereich des Seniorennotrufs.

/maz

Gemeindehaus mit blauen Augen



Bild der Woche
von Peter Kummer

Das Meilemer Gemeindehaus schaut manchmal ganz blauäugig aus seinen Fenstern. Den speziellen Lichtmoment eingefangen hat Meilener-Anzeiger-Leser Peter Kummer.

Wir veröffentlichen jeden Freitag das «Bild der Woche». Senden Sie uns Ihre Schnappschüsse in möglichst hoher Auflösung, zusammen mit ein paar Angaben zum Motiv und Ihrer Adresse, an info@meileneranzeiger.ch. Einsendeschluss ist jeweils Montag, 14.00 Uhr. Jedes veröffentlichte Foto wird mit 20 Franken belohnt.

Ratgeber

500 Hunde pro Woche

In der Schweiz leben rund 550'000 Hunde. Jede Woche werden durchschnittlich 500 Hunde importiert, zunehmend aus ausländischen Tierheimen und Auffangstationen.

Ist das tatsächlich Tierschutz oder fiese Geschäftemacherei? Was gilt es zu beachten, um nicht Opfer krimineller Machenschaften zu werden oder unfreiwillig das Tierleid im Ausland zu fördern? Der Schweizer Tierschutz STS hat dazu die umfassende Recherche «Hundeimportland Schweiz» veröffentlicht. Nicht nur Rassehunde – allen voran Französische Bulldoggen und Chihuahuas – werden importiert; Mischlinge bildeten 2017 mit über 8100 Hunden den grössten Importanteil (Quelle: Hundedatenbank AMICUS, Identitas AG). Die «Promenadenmischlinge» aus dem Ausland sind sehr beliebt. Noch dazu glaubt man, mit der Übernahme eines Hundes aus dem Auslandstierschutz ausnahmslos Gutes zu tun und aktive Tierschutzarbeit zu leisten, was sich nach STS-Recherchen in vielen Fällen aber als trügerisch erweist. Und die Nachfrage regelt das Angebot.

Traurige Geschichten

Tierfreunde tun sich schwer, angesichts der vielen traurigen Hundeschicksale in Ländern wie Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Spanien und Italien hart zu bleiben und keinen dieser Hunde «retten» zu wollen. Unhaltbar sind die barbarischen Szenen in den Strassen und Tierheimen mancher Länder, wenn Behörden und deren Beauftragte auf grausamste Weise versuchen, den Streuner- und Strassenhunde-Populationen Herr zu werden. Gleichzeitig fördert der herzlose Umgang mit den unerwünschten Hunden die Entstehung von Tierhilfs- bzw. Tierrettungsorganisationen, Auffangstationen und Pflegestellen. Deren Tierschutz-Engagement ist allerdings nicht immer nachvollziehbar, und es dürfte darunter verschiedentlich auch schwarze Schafe mit zum Teil klarer Profitorientierung geben. Es gilt genau hinzusehen und wertvolle Tierschutzarbeit vor Ort von lukrativer Geschäftemacherei abzugrenzen.

Augen auf beim Hundekauf!

Bei der Anschaffung bzw. Übernahme eines Hundes aus dem Ausland heisst es: Augen auf beim Hundekauf! Idealerweise verschafft man sich als künftiger Halter selber einen Eindruck über die Situation und die Lebensumstände des Hundes im Herkunftsland. Vertraut man auf die Vermittlungstätigkeit einer Tierhilfsorganisation, so gilt: Zu einer verantwortungsvollen Vermittlung von Hunden aus dem Ausland gehören Beratung und Hilfestellung auch nach der Übergabe an den neuen Tierhalter, und dass ausschliesslich tierärztlich behandelte, kastrierte, gechippte und geimpfte Hunde abgegeben werden.

Mehr Infos: STS-Recherche «Hundeimportland Schweiz», www.tierschutz.com/hundeimport

/sts

Eine mütterliche und herzliche Frau

Kanta Paul zum 90. Geburtstag

Kanta Paul wird heute 90 Jahre alt. Vor 14 Tagen ist sie nach Indien abgeflogen und wird dort bis im Frühjahr in ihrer alten Heimat dem hiesigen Winter aus dem Weg gehen. In Gorakhpur im Bundesstaat Uttar Pradesh im Norden von Indien geboren, arbeitete sie nach dem Besuch des Gymnasiums während des 2. Weltkrieges im Air Force Office. Sie war Sergeant in der Armee und im Secret Service zuständig für das Schreiben und Versenden von vertraulichen Dokumenten. 1947 heiratete sie Paramjit Singh Paul und zog in den Bundesstaat Punjab, der im Nordwesten Indiens liegt. Paramjit Paul war für den Staat tätig; im Management der Fischerei-Abteilung war er u.a. zuständig für Fischerei-Patente und verantwortlich für die Wasserqualität in den Flüssen und Seen. Zudem war er ein anerkannter nationaler Basketball-Spieler.

Das Ehepaar zog fünf Kinder gross, vier Mädchen und einen Sohn. Die beiden führten eine sehr glückliche, harmonische und liebevolle Ehe, es gab nie Streit oder sonst irgendwelche Spannungen. Sie bewohnten ein grosses Haus in Amritsar, wo Kanta Paul heute noch immer die Wintermonate verbringt. Ein Verwalter und ein Gärtner kümmern sich um die Liegenschaft. Die Millionenstadt Amritsar, vor allem bekannt durch den Goldenen Tempel, ist das spirituelle Zentrum des Sikhismus.

Kanta Pauls Sohn, Hardeep Singh, studierte Informatik in Amerika und arbeitete seit 1999 in der Schweiz als Informatiker bei der



Kanta Paul lebt seit mehr als zehn Jahren jeweils mehrere Monate in Meilen. Foto: zvg

UBS in Zürich. Seine Eltern kamen ihn öfters besuchen. Als sein Vater im Jahr 2004 starb, kam seine Mutter Kanta jährlich in die Schweiz. Anfänglich mit einem Touristenvium, das nur drei Monate gültig war, seit Mitte 2014 wohnt sie als Jahresaufenthalterin bei ihrem Sohn. Vor ein paar Jahren machte sich Hardeep Singh selbständig und zog nach Meilen in ein geräumiges Haus. Seine Mutter ist noch sehr aktiv, geistig fit und rege, kocht jeden Tag, liest die aktuellen indischen und internationalen Zeitungen am Computer, ausserdem liest sie viele englische Bücher. Da sie die in der Bibliothek Meilen erhältlichen englischen Bücher bereits alle gelesen hat, muss sie nun auf

andere Gemeindebibliotheken ausweichen! Mit dem PC ist sie sehr vertraut, sie arbeitet mit Google, Skype etc.

Zwei Töchter von Kanta Paul wohnen in Amerika, zwei sind in Indien, und alle pflegen guten Kontakt zueinander. Kanta Paul hat mittlerweile fünf Enkelkinder – eine spezielle Beziehung hat sie jedoch zu ihrer Enkelin Alisa Singh in Meilen. Dadima (die Bezeichnung für Grossmutter in Indien) war da, als sie geboren wurde, sie ist da, wenn Alisa von der Schule kommt und sie ist der ruhige, ausgleichende Pol für alle Anliegen innerhalb der Familie.

Dem Ehepaar Paul war es wichtig, dass die Kinder die bestmögliche

Ausbildung erhalten und schickte sie auf Privatschulen. Im Jahr 1981 eröffneten die beiden in Amritsar selber eine Privatschule für Kinder bis und mit der vierten Klasse, und zwar für Kinder sowohl aus reichen als auch aus armen Familien, die frei studieren konnten. Seit dem Tod von Paramjit Singh Paul im Jahr 2004 existiert diese Schule, die in eine Stiftung umgewandelt wurde, nicht mehr. Kanta Paul unterstützt aber immer noch einen aus einer armen Familie kommenden Studenten in Amritsar, der wie ihr verstorbener Mann ebenfalls Basketball spielt.

Kanta Paul fühlt sich hier in Meilen sehr wohl. Sie ist immer wieder erstaunt, wie höflich Erwachsene und Kinder zu ihr sind. Seien es die netten, freundlichen Nachbarn, Leute, die sie auf ihren Spaziergängen, in der Bibliothek Meilen oder sogar im Gemeindehaus trifft. Sie möchte sich an dieser Stelle bei allen herzlich bedanken, ihr besonderer Dank gilt aber der Gemeinde für eine ausserordentlich nette Geste zum 90. Wiegenfest: Kanta Paul hat sich Coop-Gutscheine im Wert von 100 Franken gewünscht.

Die Jubilarin feiert ihren heutigen Geburtstag mit ihren Verwandten in Indien; ihr Sohn wird diesen Artikel auf Englisch übersetzen und ihn per Mail zu ihr schicken. Wir wünschen der Jubilarin weiterhin gute Gesundheit, damit sie all ihre lieb gewordenen Aktivitäten noch lange hegen und pflegen kann. Happy birthday and all the best for your future, Kanta! /epa

meilen

Beerdigungen

Brunner-Obertüfer, Helene

von Rüslikon ZH + Ebnet-Kappel, Kappel SG, wohnhaft gewesen in Künsnacht ZH, Seestrasse 264. Geboren am 15. Mai 1924, gestorben am 30. November 2018. Die Abdankung findet am Dienstag, 18. Dezember 2018, 14.15 Uhr in der ref. Kirche Meilen ZH statt.

Stettler-Baumann, Irma

von Vechigen BE, wohnhaft gewesen in Künsnacht ZH, Seestrasse 264. Geboren am 29. Juni 1930, gestorben am 2. Dezember 2018.

Marti, Josef

von Meilen ZH + Zürich ZH, wohnhaft gewesen in Meilen, Bünishoferstrasse 174. Geboren am 25. Februar 1929, gestorben am 4. Dezember 2018. Die Abdankung findet am Montag, 17. Dezember 2018, 14.15 Uhr in der ref. Kirche Meilen ZH statt.

meilen

Leben am Zürichsee

Öffnungszeiten über die Feiertage

Die Gemeindeverwaltung hat über Weihnachten/Neujahr folgende Öffnungszeiten:

bis Freitag, 21. Dezember 2018	normale Öffnungszeiten
Montag, 24. Dezember	geschlossen
bis Mittwoch, 26. Dezember 2018	geschlossen
Donnerstag, 27. Dezember	normale Öffnungszeiten
und Freitag, 28. Dezember 2018	normale Öffnungszeiten
Montag, 31. Januar 2018	geschlossen
bis Mittwoch, 2. Januar 2019	geschlossen
ab Donnerstag, 3. Januar 2019	normale Öffnungszeiten

Notfall-Nummern

- Bestattungsamt: Pikettdienst am Montag, 24. und 31. Dezember 2018, 9.00–11.00 Uhr, Tel. 044 925 92 45
- Für Einsargung Tel. 044 914 70 80 (Firma Günthardt)

Das Hallenbad bleibt am Montag, 24. und 31. Dezember 2018 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr.

Gemeindeverwaltung Meilen



Besuchen Sie uns auf: www.meileneranzeiger.ch

MeilenerAnzeiger

Meilener Anzeiger AG
Bahnhofstrasse 28
Postfach 481 - 8706 Meilen
Telefon 044 923 88 33
Telefax 044 923 88 89
info@meileneranzeiger.ch
www.meileneranzeiger.ch

Amtliches, obligatorisches Publikationsorgan der Gemeinde Meilen

72. Jahrgang

«Bote am Zürichsee»,

1863–1867,

«Volksblatt des Bezirks Meilen»,

1869/71–1944

Erscheint einmal pro Woche und wird am Freitag durch die Post den Meilener Haushalten zugestellt.

Auflage: 7600 Exemplare

Abonnementspreise für Meilen:

Fr. 90.– pro Jahr

Fr. 120.– auswärts

91 Rappen/mm-Spalte sw

Fr. 1.16/mm-Spalte farbig

Redaktionsschluss: Montag, 14 Uhr

Annahmeschluss Inserate: Dienstag, 16 Uhr

Herausgeberin:

Christine Stüchelberger-Ferrario

Redaktion:

Christine Stüchelberger-Ferrario,

Karin Aeschlimann

Inserate: Christine Stüchelberger-Ferrario,

Fiona Hodel

Typografie, Druckvorstufe:

Anita Estermann

Druck: Feldner Druck AG

FELDNERDRUCK
Druckerei Kopiererei Platterei



Leserbrief



Für grössere Detaillisten ungeeignet

Es ist richtig, wenn der Gemeinderat mit der Zentrumsplanung vorwärts macht. Aber wichtiger wäre es, dass unser Parkhaus viel besser ausgelastet würde. Auf die schlechte Auslastung des Parkhauses angesprochen, erklärt Gemeindepräsident Christoph Hiller im Namen des Gemeinderates bei jeder Gelegenheit, der Gemeinderat habe ja die Initiative der IG Dorfkern abgelehnt, aus der das Projekt Mezzetino mit Parkgarage hervorgegangen sei.

Er vergisst dabei aber, zu erklären, dass der Gemeinderat selber an der Gemeindeversammlung vom Dezember 2008 eine reduzierte Überbauung des Dorfkerns mit Dorfplatz, Unterniveaugarage und Gemeindehauserweiterung vorschlug. Der Projektierungskredit wurde von der Gemeindeversammlung abgelehnt, weil die Stimmbürger der Meinung waren, der Gemeinderat wolle per Salamischeiben-Taktik das an der Urne am 1. Juni 2008 abgelehnte «Nucleus»-Projekt wieder zum Leben erwecken.

An der Gemeindeversammlung vom 11. März 2011 ging es um den Projektierungskredit von 1,6 Mio. Franken für das Projekt Mezzetino, wie wir es heute kennen. Ich habe damals einen Rückweisungsantrag an den Gemeinderat gestellt, darin habe ich verlangt, dass das Parkhaus bis vor das DOP zu bauen sei, was grössere Parkebenen und ein Geschoss weniger ergeben hätte. Die Erschliessung der weiteren Ausbauphasen wäre einfacher gewesen. Leider wurde der Antrag mehrheitlich abgelehnt. Die gemeinderätliche Vorlage vom Dezember 2008 sah sogar ein Parkhaus bis auf den Dorfplatz West vor.

Im vorgestellten Projekt «Les Halles» stellen wir fest, dass der Zugang zum Parkhaus über die ehemalige UBS-Garage für einen grösseren Lebensmitteldetaillisten ungeeignet ist. Weil kein direkter Liftanschluss zum Parkhaus vorhanden ist und die Parkflächen versetzt und nicht grossflächig sind. Für eine wesentlich bessere Auslastung des Parkhauses wäre aber ein Detaillist mit hohen Frequenzen erforderlich gewesen. Das Parkhaus hat uns 11,7 Mio. Franken gekostet. Die bauliche Entwicklung unter dem Boden ist ebenso wichtig wie diese über dem Boden mit «Les Halles».

Edwin Bolleter, Meilen

Begegnung zur Blauen Stunde

Gerhard Meier und Leoš Janáček



Spricht man bei Komponisten von ihrer Musiksprache oder bei Schriftstellern vom musikalischen Duktus ihrer Texte, wird dabei stillschweigend ein Zusammenhang zwischen Wort und Musik behauptet.

Beim genaueren Hinschauen ist man sich aber bald der Sache nicht mehr so sicher, denn oft genug scheint das konkrete Wort mit der Empfindsamkeit von Klängen wenig zu tun zu haben. Nichtsdestotrotz gibt es einige Künstler, die sich neben ihrem eigenen Metier der Ton- bzw. Sprachkunst intensiv mit dem jeweils anderen beschäftigen und so tatsächlich klingende Sprache oder sprechende Musik erschaffen.

Der Niederbipper Schriftsteller Gerhard Meier und der tschechische Komponist Leoš Janáček sind zwei solche Künstler der sprechenden Töne oder klingenden Texte, und es ist das Verdienst der Journalistin Betty Peter und des Pianisten Attilio Wichert, diese Meister des Wortes und der Musik mit einander in Kontakt gebracht zu haben. Ausgehend von der gegenseitigen Affinität von Musik und Text haben die beiden eine musikalische Lesung konzipiert, in der Gerhard Meier und Leoš



Gerhard Meier war ein Schweizer Schriftsteller und Designer.

Foto: zvg

Janáček miteinander mit ihren musikalischen und sprachlichen Mitteln in einen Dialog treten.

Der sprachgewandte Musikpädagoge Attilio Wichert und die musikininteressierte Sprecherin Betty Peter ergänzen sich ideal und tragen durch ihr gemeinsames Interesse an komponierter Musik und verdichteter Sprache viel zum Gelingen dieses interdisziplinären Projekts bei. Lassen sich die Hörenden auf das Experiment ein, verschmelzen Klang und Sprache zu einem Ganzen in einer faszinierenden Collage aus Wort und Ton.

Die Veranstaltung im Landgut zum Horn an Seestrasse 409 in Meilen

beginnt am Sonntag um 17 Uhr und dauert ungefähr eine Stunde. Anschliessend laden die Gastgeber Conny und Urs Pfister ein zum Apéro mit Wein, Brot und Bergkäse.

Da die Platzzahl im Saal beschränkt ist, wird um Anmeldung gebeten (info@contra-punkt.ch oder per SMS, Telefon 079 915 84 68). Der Eintritt ist frei, für die Ausführenden wird am Ausgang eine Kollekte erhoben.

Musikalische Lesung im Meilemer Horn, Sonntag, 16. Dezember, 17.00 Uhr. Seestrasse 409, Meilen.

www.contra-punkt.ch

/zvg

Zum Geburtstag eine Handmassage

20 Jahre Fusspflege- und Massagepraxis Anna Burgherr-Grieser



Seit 20 Jahren verwöhnt Anna Burgherr in der Praxis an der Stelzenstrasse in Meilen ihre treue Kundschaft mit kosmetischer Fusspflege. Angeboten werden auch Reflexzonen- und reflektorische Lymphdrainage-Massagen am Fuss sowie die klassische Körpermassage.

Die Fusspflege umfasst ein Fussbad, Nägel schneiden, Hornhaut entfernen, eine wohltuende Fussmassage und, auf Wunsch, Nägel lackieren.

Vor zwei Jahren entdeckte die gebürtige Meilenerin die wunderbare Wirkung von ätherischen Ölen auf Körper, Geist und Seele. Sie erlernte im Frühjahr 2017 die Aroma Touch Technique, eine Massage, die mit acht garantiert reinen therapeutischen ätherischen Ölen auf Rücken und Füssen arbeitet. Die Massage bewirkt Schmerzlösung, Entspannung und Beruhigung. Die Massagetechnik kann ebenso für eine angenehme Handmassage angewendet werden.

Anlässlich ihres Jubiläums beschenkten Anna Burgherr und ihre Begleiterin Anita Grieser die Bewohnerinnen und Bewohner des Pflegeheims Platten an einem November-



Anna Burgherr schenkte den Bewohnern des Alterszentrum Platten eine wohltuende Handmassage.

Foto: zvg

nachmittag mit einer Aroma-Handmassage. Die wohltuende Abwechslung an einem grauen Herbsttag erfreute die Betagten offensichtlich sehr. Lavendel- und Orangenduft durchflutete den Gang der Pflegeabteilung, und in der nett hergerichteten Massageecke im oberen Stockwerk ergaben sich auch interessante Gespräche, so dass die eine oder andere Massage etwas länger ausfiel. Eine Pflegerin brachte ihre Schützlinge zur Massage und holte sie anschliessend wieder ab.

Am Abend waren sich die beiden Masseurinnen einig, dass diese Jubiläumsaktion eine Bereicherung für

alle Beteiligten war. Es berührt und befriedigt, wenn man mit ein paar wenigen Tropfen reinen ätherischen Öls eine so grosse Freude bereiten kann.

Diese Handmassage ist für alle leicht erlernbar. Deshalb schenkt Anna Burgherr zum 20. Geburtstag ihrer Praxis allen Interessierten eine Handmassage mit Anleitung und eine Beratung betreffend die Anwendung von OPTG-ätherischen Ölen und der Möglichkeit, sie im Alltag für das Wohlbefinden der ganzen Familie einzusetzen. Anmeldungen unter Telefon 044 793 23 33.

www.fuessli-anni.ch

/zvg

Heute vor...



Die Old-Shatterhand-Melodie

Schon die ersten aufsteigenden Geigenklänge rufen vertraute Bilder hervor, und der sanfte schlenkernde Trab der Rhythmusgruppe versetzt den kleinen Jungen automatisch in den Sattel und lässt ihn mit Winnetou und Old Shatterhand zusammen durch die Prärie reiten. Vereint in der Blutsbruderschaft und im Kampf für das Gute taucht man ein in die Wildwest-Romantik.

Heute vor 56 Jahren fand die Erstaufführung des Winnetou-Klassikers «Der Schatz im Silbersee» statt. Die Aufnahmen wurden zum Grossteil in Jugoslawien gedreht. Spektakulär, zumindest aus heutiger Sicht, ist die kurze Entstehungszeit. Am 6. August wurde mit den Dreharbeiten begonnen, am 1. Oktober war der letzte Drehtag, und rund drei Wochen später lag bereits der Rohschnitt vor. Nach dem Feinschnitt erfolgte innerhalb einer Woche die Sprachsynchronisation. In lediglich drei Tagen entstanden die Musikaufnahmen, und so kam es, dass der Film gut vier Monate nach Drehbeginn der Öffentlichkeit übergeben werden konnte.

Diese reagierte begeistert und besuchte rege die Kinos. Bei Produktionskosten von 3,5 Millionen DM spielte der Film 6,4 Millionen DM ein.

Pierre Brice, der seither in einem Atemzug mit Winnetou genannt wird, war nicht die zweite Wahl. Und als er dann die Rolle studierte, war er enttäuscht, dass er nur sehr wenige Dialogszenen hatte. Er bat den Regisseur, ihm mehr Text zu geben. Der Regisseur lehnte ab. Winnetou sollte vor allem würdevoll und stolz dreinblicken, eine edle Haltung bewahren und im Übrigen schweigen. So entstand das Bild vom edlen Indianer, der bereit war, mit dem Bleichgesicht Old Shatterhand die Blutsbruderschaft einzugehen, d.h. die Rassengrenzen zu überwinden, um gemeinsam für das Gute zu kämpfen. Und eben: Es braucht kaum einen ganzen Takt Musik, um uns Winnetou-Freunde in romantische Wildweststimmung zu versetzen. Das kann freilich nicht nur diese Titelmusik. Aber sie kann es eben auch...

/Benjamin Stükelberger

Hausarztpraxis Dr. med. Andreas Bunk
Winkelstrasse 30, 8706 Meilen

geschlossen vom 22.12.18 bis und mit 6.1.19

Wir wünschen allen frohe Feiertage.

Ab Montag, 7.1.19 sind wir gerne, auch für neue Patienten, wieder da.

Inserate aufgeben
info@meileneranzeiger.ch

Frohe Weihnachten un

Thymian-Tannen & Co.

Die ersten Mailänderli, Zimtsterne und Brunzli der Saison sind jeweils noch eine Offenbarung und zergehen förmlich auf der Zunge, aber irgendwann zwischen Samichlaus und Neujahr hat man die süssen Weihnachtsguetzli gesehen und stöhnt nur noch: «Bloss keine Zimtsterne mehr!»

Wir haben uns umgeschaut und Alternativen zu den süssen Klassikern gefunden: Wie wär's etwa mit Thymiantannen oder mit salzigen Muffins? Auf den folgenden Seiten finden Sie eine Auswahl herzhafter Rezepte, die sich übrigens auch sehr gut für den Apéro eignen.

Thymian-Tannen

Man nehme

250 g Mehl
125 g kalte Butter, in kleine Stücke geschnitten
1 Ei
5 Zweige Thymian, Blättchen abgezupft
2 EL Olivenöl
1 TL grobes Meersalz

Zubereitung

Mehl, Butter, Ei und die Hälfte des Thymians mit den Knethaken der Küchenmaschine oder des Handrührgeräts zu einem glatten Teig kneten. In Frischhaltefolie gewickelt 30 Minuten kühl stellen. Den Teig auf der bemehlten Arbeitsfläche ausrollen und 8–10 Tannen ausstechen (notfalls die Tannen mit dem Messer ausschneiden). Auf ein Backblech legen, mit dem Olivenöl bestreichen, mit dem groben Meersalz bestreuen und den restlichen Thymian darauf verteilen. Im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad (Umluft 160 Grad) 15 Minuten backen. Herausnehmen und abkühlen lassen.

Quelle: Claudia Seifert, Sabine Hans:
Wärmende Winterküche, AT Verlag



Foto: Sabine Hans

drei A
Architekten GmbH

Architektur
Altbauten
Neubauten

Seestrasse 1013
8706 Meilen
044 793 11 77
www.drei-a.ch

Frohe Festtage
und ein gutes
neues Jahr

Wir bedanken uns und
wünschen unseren Gästen
ein frohes Weihnachtsfest und
ein erfolgreiches neues Jahr.

Restaurant
zumtrauben

Telefon 044 923 21 48 · Dos Santos David Paulo
Seestrasse 843 · Meilen · www.trauben-meilen.ch

ILGA TREUHAND & VERWALTUNGS GmbH

Bergstrasse 58 8706 Meilen Tel. 044 923 50 63 Fax 044 923 50 73

Wir wünschen unseren
geschätzten Kunden und
Geschäftsfreunden frohe
Festtage und alles Gute
im neuen Jahr.

info@ilgatreuhand.ch

www.ilgatreuhand.ch

Frohe Weihnachten und
ein erfolgreiches 2019
wünscht Ihnen

Schwabach Galerie
Schwabachstrasse 50 · 8706 Feldmeilen

Öffnungszeiten im Dezember:
Donnerstag + Freitag 18 – 20 Uhr
Samstag + Sonntag 15 – 17 Uhr

Apéro: So, 16.12.18, 15–17 Uhr
Finissage: So, 30.12.18, 15–17 Uhr

Ausstellung

Lena Obrist Fundstückwerk
Heinz Pfister Papierschnitte



Sicherheits-Systeme
Gabriel
Schlüssel
Service

Wir wünschen allen
unseren Kunden und
Bekanntem frohe
Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr
und danken für das
erwiesene Vertrauen.



MEILEXPO 18
MEILENWEIT EINZIGARTIG
6.–8. APRIL

Wir wünschen
frohe Weihnacht!



Es war eine grossartige
Gewerbeschau!

Herzlichen Dank allen
engagierten Unternehmen und
den zahlreichen Besuchern.

Ein gutes neues Jahr

Meilemer Senioren helfen!
Wir wünschen
lichterfüllte Festtage,
viel Freude und
gute Gesundheit!

Senioren für Senioren
Telefon 044 793 15 51
info@sfs-meilen.ch
www.sfs-meilen.ch

Mediterrane Muffins

Man nehme
für ca. 36 Stück

- 100 g schwarze Oliven, entsteint
- 25 g Kapern
- 25 g getrocknete Tomaten
- 1 Thymianzweig
- 1 Rosmarinzweig
- 150 g Feta
- 250 g Weissmehl
- 18 g Backpulver
- 1 TL Meersalz
- 1 Ei
- 80 ml Olivenöl
- 300 g griechischer Joghurt nature Weissmehl zum Bestäuben

Zubereitung

Die Oliven zusammen mit den Kapern und den Tomaten hacken. Dem Thymianzweig und den Rosmarinzweig waschen, vom Stiel befreien und fein hacken. Den Feta in kleine Stücke schneiden. Mehl, Backpulver, Oliven, Tomaten, Kapern, gehackte Kräuter und Salz in eine Schüssel geben. Das Ei in eine zweite Schüssel geben und verquirlen, anschließend Olivenöl und Joghurt dazu geben. Die Eimasse zur Mehlmischung geben und alles vorsichtig gut vermengen. Danach kleine Muffinförmchen mit Öl austreichen und mit Mehl bestäuben. Die Masse in die Förmchen füllen.



Foto: Roy Matter

Danach die Muffins für ca. 25 Minuten im auf 180 Grad vorgeheizten Backofen auf mittlerer Schiene backen, bis sie goldgelb sind.

Quelle: David Geisser: Apéro Riche, AT Verlag

Benvenuti al
Ristorante Bahnhof
La Speranza GmbH

Bahnhofstrasse 39, 8706 Meilen, 044 923 04 08
www.ristorante-bahnhof.ch

Wir wünschen all
unseren Gästen frohe
Weihnachten und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr.

Ristorante Bahnhof
La Speranza
Bahnhofstr. 39, 8706 Meilen
Telefon 044 923 04 08

Baba's Haar-Oase
wünscht allen
besinnliche
Weihnachten und
von Herzen ein
glückliches neues Jahr.



babas-haaroase.ch, T 044 793 12 66
Hofstrasse 8, 8707 Uetikon am See

widmer
baugeschäft
herrliberg feldmeilen

Unserer treuen Kundschaft
wünschen wir ein frohes Fest
und ein erfolgreiches 2019!

8704 Herrliberg · Sunnhaldenstrasse 45
8706 Feldmeilen · General-Wille-Strasse 273
Mobile 079 663 08 01 · Telefon 044 915 24 96
info@widmerbaugeschaef.ch · www.widmerbaugeschaef.ch

Stöckenweid

Wir wünschen unserer treuen
Kundschaft frohe Festtage und
ein gesundes neues Jahr!

Stiftung Stöckenweid, Bünishoferstrasse 295, 8706 Feldmeilen
www.stoeckenweid.ch

20 Jahre

Gute Gesundheit
im 2019 wünscht

FUSSPFLEGE- & MASSAGEPRAXIS
Anna Burgherr-Grieser
Stelzenstr. 30 | Meilen | Tel. 044 793 23 33
www.fuessli-anni.ch

GUTSCHEIN für eine
Gratis-Handmassage & Ölberatung.
Termin nach Vereinbarung.
(1 Gutschein pro Person)

MeilenerAnzeiger

Wir wünschen ein frohes Fest
und viel Glück im neuen Jahr.

Herzlichen Dank
für Ihre Treue und
Verbundenheit!

Meilener Anzeiger AG
Redaktion und Verlag

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Tortilla

Man nehme für 25 Häppchen:

10 g	Schnittlauch
10 g	Petersilie
10 g	Basilikum
1	rote Peperoni
¼	Aubergine
1	Zucchini
6	Eier
100 ml	Vollrahm
1 EL	Chiliöl
	Meersalz
	Pfeffer aus der Mühle
	Olivener Öl zum Braten

Zubereitung:

Die verschiedenen Kräuter zusammen fein hacken. Die Peperoni, Aubergine und die Zucchini gut waschen. Die Peperoni halbieren und das Kerngehäuse entfernen. Anschliessend mit dem anderen Gemüse zusammen in kleine Würfelchen schneiden. Nun die Eier in eine Schüssel geben und mit einer Gabel gut vermengen. Mit Salz und Pfeffer würzen.

Eine Pfanne mit ein wenig Olivenöl auf mittlerer Stufe erhitzen und die Eimasse dazugeben. Langsam auf kleiner Hitze braten lassen, bis die Tortilla-Oberfläche komplett gestockt ist. Aus der Pfanne heben und in gleichmässige Stücke schneiden. Für grössere Mengen kann man sie



Foto: Roy Matter

auch in einer mit Backpapier ausgelegten Wähenform bei 160 Grad im Backofen zubereiten. Dauer: ca. 15–20 Minuten.

Quelle: David Geisser: Apéro Riche, AT Verlag

• Kosmetik • Naturheilkunde
• Osteopathie • Massage

TERRAVITA MEILEN
Health and Beauty

GUTSCHEINE
zu Weihnachten
als Geschenk

terra-vita.ch
DORFSTRASSE 138, 8706 Meilen
TELEFON 044 920 73 71

Wir bedanken uns und wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

SCHNEIDER
optik + akustik

www.optik-akustik.ch

Dorfstrasse 116 | 8706 Meilen
Telefon 044 923 20 00

MOBILE FUSSPFLEGE



Annetta Giubellini
Dorfstrasse 154, 8706 Meilen
079 485 77 68
annetta.giubellini@gmail.com

Herzlichen Dank für das erwiesene Vertrauen in meine Arbeit.

Ich wünsche Ihnen ein frohes Fest und für das neue Jahr Gesundheit und viel Freude.

BETREUUNG ZUHAUSE

Gerne komme ich zu Ihnen nach Hause und betreue Sie in Ihrem Umfeld.

hastro ag

keramik- und natursteinbeläge
general wille-str. 288 8706 meilen
tel. 044 923 29 42 www.hastro.ch

Frohe Festtage

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten



Christian Diggelmann
Leiter Geschäftsstellen Meilen und Stäfa

UBS Switzerland AG
Dorfstrasse 94, 8706 Meilen

ubs.com/schweiz

© UBS 2018. Alle Rechte vorbehalten.



achhammer
haute - coiffure

We are happy - DANKE!

Wir wünschen Ihnen von Herzen frohe Festtage.

alte landstrasse 37 | 8706 meilen | telefon 044 923 05 25
www.achhammer.ch | www.achhammer-haارشop.ch

Kirchliche Anzeigen

reformierte kirche meilen 
www.kirchemeilen.ch

Freitag, 14. Dez.

17.00 Kolibri und 2.-Klass-Unti Kirche
Probe Weihnachtsspiel

Samstag, 15. Dez.

9.45 Kolibri und 2.-Klass-Unti Kirche
Probe Weihnachtsspiel
17.00 Weihnachtsfeier
Tertianum Parkresidenz,
Pfr. S. Zebe
18.15 Ufwind-Gottesdienst
KiZ Leue
«Die vielen Wörter und das eine Wort»,
Pfr. D. Eschmann
mit Band und Kinderbetreuung,
anschl. Adventsessen

Sonntag, 16. Dez.

8.20 JuKi 2, Bhf Meilen
«Weihnachten auf der Gasse»
17.00 Kolibri-Weihnacht mit Krippenspiel, Kirche
«E wunderbar Überraschig»
Pfr. D. Eschmann
Mitwirkung: Musicanti sempreverdi
17.00 Weihnachtsfeier
Tertianum Parkresidenz
Pfrn. J. Sonogo Mettner

Montag, 17. Dez.

9.00 Café Grüezi International Bau

Dienstag, 18. Dez.

14.00 Leue-Träff, KiZ Leue

Donnerstag, 20. Dez.

10.00 Andacht, AZ Platten am See, Küsnacht,
Pfrn. J. Sonogo Mettner
16.00 Weihnachtsfeier
Berghaus AZ Platten,
Pfrn. J. Sonogo Mettner

Freitag, 21. Dez.

17.00 Weihnachtsskino, Bau
«Wo ist Winkys Pferd?»

 KATH. KIRCHE
ST. MARTIN MEILEN
www.kath-meilen.ch

Samstag, 15. Dez.

16.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 16. Dez. 3. Advent

10.30 Eucharistiefeier mit der Sing-Klasse von Zsuzsa Alföldi
19.00 Bethlehem-Friedenslicht-Feier, gestaltet vom Firmkurs

Mittwoch, 19. Dez.

8.45 Rosenkranz
9.15 Eucharistiefeier

Veranstaltungen

Weihnachtsspiel mit 60 Kindern

reformierte kirche meilen 

In der Geschichte, die am dritten Advent in der reformierten Kirche Meilen aufgeführt wird, geht es um den Lausbub Micha aus Bethlehem. Sein Vater ist ein gieriger Herbergebesitzer, der das Chaos in Bethlehem nutzen möchte, um dem erwarteten König eine Königssuite zu einem mehr als kaiserlichen Preis zu vermieten. Als der Vater eine junge Familie im Stall einquartiert, ist das Micha gar nicht recht. Wie soll er nun an den Schatz kommen, den er im Stall versteckt hat? Zum Glück hilft ihm Judith, das Nachbarmädchen. Wobei die beiden noch nicht wissen, was für ein wahrer Schatz im Stall zu finden ist. Für dieses Spiel proben in den letzten Wochen 60 Kinder, im Vorschul- und Grundschulalter. Sie alle freuen sich auf zahlreiche Besucher. Musikalische Unterstützung erhalten sie vom Instrumentalensemble Musicanti sempreverdi. Die Aufführung nimmt die Besucher mit nach Bethlehem, lässt sie ob der geschmückten Kirche staunen und beglückt sie mit schönen Liedern, die den Zauber der Weihnachtszeit nach Meilen bringen.

Weihnachtsspiel: «Micha und das Chaos im Stall», 16. Dez., 17.00 Uhr, reformierte Kirche Meilen.

/sha

Ein spezieller Ufwind-Gottesdienst

reformierte kirche meilen 

Am Samstag, 15. Dezember findet ein besonderer Ufwind-Gottesdienst mit Gästen und anschließendem Nachtessen statt.

In praktisch allen Hotels stehen in den Zimmern Bibeln zur Verfügung. Die meisten davon wurden den Hotels von einer Gruppe von sehr aktiven Freiwilligen zur Verfügung gestellt, nämlich von den Gideons International. Vertreter von Gideons International erzählen, wie ihre Arbeit funktioniert und was die Idee dahinter ist. Wie immer wird der Gottesdienst musikalisch mitgestaltet durch Barbara Meldau. Zum anschliessenden einfachen Nachtessen kann man einfach kommen und allenfalls einen Salat oder Dessert oder eine Flasche Wein für den Gemeinschaftstisch mitbringen. Der Gottesdienst findet im Kirchensaal statt und beginnt morgen Samstag um 18.15 Uhr.

/desch

Senioren-mittagstisch



Feldmeilen

Ein feines Essen in geselliger Runde geniessen? Ein interessantes Gespräch führen, neue Leute kennenlernen, sich von den Enkeln erzählen?

Das alles ist möglich am Seniorenmittagstisch Feldmeilen, organisiert vom Frauenverein. Hinter dem Mittagstisch steht ein Team von Köchinnen und Helferinnen, die mit Hingabe ein frisch gekochtes, feines Menu auf schön gedeckten Tischen servieren. Wo sonst erhält man noch einen Dreigänger samt Getränk für 12 Franken?

Dank der Schule Feldmeilen darf der Frauenverein jeden zweiten Mittwoch um 12.15 Uhr in der neuen Aula eine bunte Gästeschar bewirten. In der Regel findet der Mittagstisch alle 14 Tage statt. Die Daten sind online unter www.fvfeldmeilen.ch aufgelistet oder unter Telefon 044 923 74 17 zu erfahren.

Neue Gäste sind ab Mittwoch, 9. Januar 2019 herzlich willkommen. Anmeldungen bitte jeweils bis Montagabend an Esther Bongard (Telefon 044 923 74 17 oder 079 275 58 92, esther.bongard@bluewin.ch). Damit der Mittagstisch weiterhin so gut funktionieren kann, sind immer wieder Helferinnen gesucht, die sporadisch oder als Ersatz einspringen können. Bitte melden Sie sich bei Frau Bongard.

/fvf

Weihnachtsplausch im Hallenbad



Morgen Samstag, 15. Dezember veranstaltet der Schwimmclub Meilen in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Meilen erneut den beliebten Weihnachtsplausch für Gross und Klein im Hallenbad.

Von 16.30 bis 18.15 Uhr gibt es Spiel, Spass und Kerzenschwimmen in weihnachtlicher Atmosphäre. Ab 15.30 Uhr ist der Eintritt ins Hallenbad kostenlos, ein kleiner Snack wird offeriert. Der SCM freut sich auf viele Schwimmerinnen und Schwimmer!

Weihnachtsplausch, Samstag, 15. Dezember, 16.30 Uhr, Hallenbad Meilen.

/aku

www.meileneranzeiger.ch

Die Gospelweihnacht #2!

Gospelchor Kantorei Meilen

Die Gospelweihnacht, das grosse Chorprojekt der Kantorei Meilen, findet auch dieses Jahr wieder statt.

Der Gospelchor der Kantorei Meilen spannt mit dem Ad-hoc-Gospelchor Egg/Esslingen für ein Gopselelebnis der besonderen Art zusammen. Das Projekt besteht bereits seit Jahren in der Kirchgemeinde Egg und begeisterte letztes Jahr auch in Meilen die Teilnehmer in den Bänken und im Chor. Bei der ersten Ausgabe im Dezember 2017 war die Kirche komplett gefüllt – ein wahres Adventsfest! Alle Musikbegeisterten sind herzlich eingeladen, am 4. Advent der Aufführung des stimmungsvollen Programms im gottesdienstlichen Rahmen beizuwohnen.

Die dreiköpfige Band, bestehend aus den Gospel-Spezialisten Beat Özmen, Marcel Benedikt und Rainer Fröhlich, begleitet das Gospel-Programm mit «Hallelujah» von Leonard Cohen, «I'm Gonna Wait» und «Joy to the world» in einer Bearbeitung von Tore Aas. Weiter erklingen Lieder aus dem afrikanischen Liedgut («Wana Baraka») und es gibt auch die Gelegenheit, bei den bekannten Weihnachtsliedern mitzusingen. Die musikalische Leitung übernimmt Kantor Ernst Buscagne, die liturgische Pfarrer Sebastian Zebe.

Gospelweihnacht, Sonntag, 23. Dezember, 17.00 Uhr, reformierte Kirche Meilen.

/ebu

Der schöne Wochentipp

Ein Funke Hoffnung



Foto: zvg

Ein besonderes Licht, das für den Frieden steht, gelangt von Bethlehem in die katholische Kirche Meilen. Die Ankunft des Friedenslichtes wird am kommenden Sonntagabend um 19.00 Uhr gefeiert. Gestaltet wird die Friedenslicht-Feier vom Firmkurs 1.

Die Friedenslicht-Tradition besteht seit 32 Jahren. In Bethlehem, der Geburtsstätte Jesu, wird ein kleines Licht entzündet. Mit dem Flugzeug gelangt dieses nach Österreich und von dort in über 30 Länder in Europa und Übersee. Dieses kleine Licht will Hoffnung geben und an den Frieden erinnern, den einst ein kleines Kind, Jesus Christus, geschenkt hat. Es möchte die Herzen der Menschen erhellen und dazu ermutigen, in den unruhigen, dunklen Stunden ein Licht anzuzünden, sich zu besinnen und Kraft zu tanken.

Alle sind herzlich eingeladen, in einer besinnlichen Feier ein Hoffnungszeichen für den Frieden zu setzen. Anschliessend besteht die Gelegenheit, ein Friedenslicht mit nach Hause zu nehmen. Es können eigene Kerzen und Laternen mitgebracht oder vor Ort gekauft werden. Die grosse Friedenslicht-Kerze aus Bethlehem brennt in der katholischen Kirche Meilen durchgehend bis am Dienstag, 1. Januar 2019, dem Oktavtag von Weihnachten.

Friedenslicht-Feier, Samstag, 16. Dezember, 19.00 Uhr, katholische Kirche Meilen.

www.kath-meilen.ch

/zvg

ABWESENHEITSMELDUNG



HAUSARZTPRAXIS FÜR INTERNISTISCHE MEDIZIN

DR. MED. (RO) DANIELA TYERCHA
FACHÄRZTIN INNERE MEDIZIN FMH

DR. MED. PETRA RINDOVA-STELZER
FACHÄRZTIN FÜR RHEUMATOLOGIE FMH

DORFSTR. 94 • 8706 MEILEN • TEL 044 923 23 88

Unsere Praxis bleibt geschlossen:

Samstag, 22. Dezember 2018
bis
Mittwoch, 2. Januar 2019

www.arztpraxis-meilen.ch

Sofortbild-kameras



SABATER
044 923 30 12
Dorfstrasse 93 | Meilen



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Erlachstrasse 14, 3001 Bern, Infotelefon: 0848 848 222
cerebral@cerebral.ch, Internet: www.cerebral.ch

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Salzige Cookies

Man nehme
für 10 Portionen

350 g	Mehl
1 TL	Salz
1 TL	Backpulver
250 g	Butter
1	Ei
150 g	Gouda
150 g	Chorizo (oder Speckwürfeli)
100 g	Jalapenos (oder Peperoni oder Lauch)
1 Ei	zum Bestreichen
1 EL	Kümmelsamen

Zubereitung

Jalapenos, Käse und Chorizo in feine Würfel schneiden. Mehl, Salz und Backpulver in eine Schüssel geben und vermengen. Eine Mulde in die Mehlmischung drücken, die Butter in Flocken und das Ei hineinlegen und anschliessend zu einem Teig kneten.

Die fein gewürfelten Jalapenos, den Käse und die Chorizo durch Kneten gleichmässig in den Teig arbeiten. Den Teig mit Frischhaltefolie umwickeln und für eine halbe Stunde im Kühlschrank ruhen lassen.

Die Arbeitsfläche mit Mehl bestäuben und den Teig etwa einen halben Zentimeter bis einen Zentimeter dick ausrollen und die Cookies mit Hilfe eines Glases oder



Foto: Matthias Würfl

einer anderen beliebigen Form ausstechen. Oder den Teig zu einer Rolle mit dem gewünschten Durchmesser formen und in Scheiben schneiden.

Die Cookies mit verquirltem Ei bestreichen, allenfalls ein paar Kümmelsamen darüber streuen.

Die Cookies entweder direkt auf den Grillrost oder auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech legen und am Grill bei 200 Grad auf indirekter Hitze oder im Herd 10 Minuten backen.

Die salzigen Cookies schmecken besonders gut mit Sour Cream zum Dippen.

Quelle: www.die-frau-am-grill.de

**nauer
textil
reinigung**

Meilen
Dorfstrasse 138
Telefon 044 923 54 10
info@nauer-textilreinigungen.ch
www.nauer-textilreinigungen.ch

Unseren Kunden
und Bekannten wünschen
wir ein besinnliches Fest
und einen guten Rutsch
ins 2019.

Besten Dank für
das erwiesene Vertrauen.

COIFFURE EGIZIA

E. Moral-Calderoni

Seestrasse 855 · 8706 Obermeilen
Tel. 044 923 30 35

Kunstfotografie www.coiffure-egizia.ch

BeSt PRODUCTIONS
musicals . events . youth

**BeSt Productions wünscht
Ihnen fröhliche Weihnacht
und ein erfülltes und
glückliches 2019.**

BeSt Productions GmbH
Schwabachstrasse 46, 8706 Meilen
044 548 03 90, best@bestproductions.ch
www.bestproductions.ch

Schöne Brillen
& professionelle Optometrie

Hyvää joulua!

Frohe Weihnachten!

Gud jul!

Schöne Brillen GmbH
General-Wille-Strasse 127 – Am Kreisel – 8706 Feldmeilen
www.schoene-brillen.com

H G M .ch
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Wir danken der Meilemer Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf gute Begegnungen im neuen Jahr.

Frohe Festtage und ein erfolgreiches neues Jahr!

Heimleuchten • Gartenleuchten • technische Leuchten
Beleuchtungsplanungen • Schirmatelier
Hotellerie- und Gastronomiebeleuchtung

Wir wünschen unserer treuen
Kundschaft frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr!

Engeler Lampen AG
Engeler Lampen AG
Seestrasse 1013, 8706 Meilen, Tel. 044 915 15 15
www.engelerlampen.ch

Neue Clubmeister erkoren



Am vergangenen Samstag war das Hallenbad Meilen für den SCM reserviert, der zu den zwei Veranstaltungen «Clubi 2018» und «RZO Kidsliga Teil 1» eingeladen hatte. Bereits früh am Morgen öffneten sich die Türen für den ersten Kidsliga-Wettkampf dieser Saison. Kinder zwischen acht und zehn Jahren aus der ganzen Region stürmten das Bad, um sich über verschiedenste Strecken zu messen, darunter auch 21 Kinder vom Schwimmclub Meilen.

Die Jüngsten, 19 von ihnen zum ersten Mal bei einem Wettkampf am Start, schlugen sich hervorragend. In der mit dieser Saison neu



Die Clubmeister Michael Hegner und Abigail Febrey mit Denise Bachofner von der Raiffeisenbank in Meilen. Foto: Werner Reber

geschaffenen Mehrkampfwertung holten Lars Frei (8-Jährige) und Luka van der Merwe (10-Jährige) sogar jeweils den zweiten Platz. Liana Cuciurean (10-Jährige) erschwamm

sich den dritten Rang. Luka konnte über 100 m Freistil zusätzlich eine Bronzemedaille gewinnen, Julia Ackermann schaffte es ebenfalls auf den Bronzerang über 25 m Rücken.

Auch im Team war der SCM-Nachwuchs bärenstark. Die Staffel der 10-Jährigen mit Liana Cuciurean, Zara Pedersen, Noah Galli und Luka van der Merwe holte sich den zweiten Rang.

Clubmeisterschaften am Nachmittag

Nach der Mittagspause ging es mit der jährlichen Clubmeisterschaft des SCM weiter im Wettkampfbetrieb. Über 100 Schwimmerinnen und Schwimmer aus Breiten- und Wettkampfsport zuzüglich Familie und Fans füllten nun das Bad und schwammen um den Titel Kategorien-Clubmeister und natürlich auch um den Gesamtsieg. Silvio Federer, der Titelverteidiger des letzten Jahres, musste seinen Pokal am Ende an Michael Hegner abtreten, der die Gesamtwertung damit bereits zum zweiten Mal gewinnen konnte.

Auch bei den Frauen gibt es eine neue Clubmeisterin. Abigail Febrey war in der Addition aller vier 100-m-Strecken die schnellste Schwimmerin und sicherte sich den Titel damit zum ersten Mal.

Denise Bachofner von der Raiffeisenbank in Meilen nahm sich auch dieses Jahr wieder die Zeit, um die Siegerehrungen aller Kategorien-Meister und der Clubmeister durchzuführen.

Das Highlight des Anlasses waren wie immer die Plauschstaffeln. Unter den Teams in unterschiedlichster Zusammensetzung gab es dieses Mal besonders kreative Auftritte, dies zur grossen Belustigung des Publikums. Am Ende hatten in einem harten Fight die «Alten Schachteln» mit den Hegner-Brüdern, Samuel Studer und Lars von Schumann in passendem Dress die Nase vorn. /aku

H G M .ch
Handwerks- und Gewerbeverein Meilen

Unser Mitglied – Ihr Treuhänder IN MEILEN



www.advise.ag Advise Treuhand AG | Nicolas Egli

EOS Buchantiquariat Benz

Antiquariat Bibliophilie Kunst

Verkauf Expertisen Ankauf

Gertrud und Marcus Benz
Kirchgasse 17
8001 Zürich

T 044 261 57 50
F 044 260 59 01
www.eosbooks.ch
eos@eosbooks.ch

GYROTONIC®

The art of exercising and beyond

Ihr ideales Training!

Gratis-Probestunde: 079 642 09 02

www.the5thline.ch

Riccarda Schlatter – certified trainer

reformierte kirche meilen

Die Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2018 hat folgende Beschlüsse gefasst:

Die Kirchgemeindeversammlung vom 9. Dezember 2018 hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung der Bauabrechnung Pfarrhausgasse 4
2. Genehmigung des Budgets 2019 und Festsetzung des Steuerfusses auf 8%

Das Protokoll liegt ab Mittwoch, 19. Dezember 2018, im Gemeindehaus, Zentrale Dienste, und im Sekretariat der Reformierten Kirchgemeinde zur Einsicht auf.

Gegen diese Beschlüsse kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung binnen 5 Tagen und wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhalts oder wegen Unangemessenheit binnen 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs bei der Evang.-ref. Bezirkskirchenpflege Meilen, 8706 Meilen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Sie ist in genügender Anzahl für die Rechtsmittelinstanz und die Vorinstanz beizulegen. Der angefochtene Beschluss ist beizulegen oder genau zu bezeichnen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Das Rekursverfahren in Stimmrechtssachen ist kostenlos. Im Übrigen hat die unterliegende Partei die Kosten des Rekursverfahrens zu tragen.

Meilen, 14. Dezember 2018 Die Kirchenpflege

Das Fachgeschäft für Blasinstrumente

MUSIKHAUS GURTNER

8706 Meilen · 044 923 25 70 · www.musikhaus-gurtner.ch

KATH. KIRCHE ST. MARTIN MEILEN

Kirchgemeindeversammlung

Die Versammlung der Katholischen Kirchgemeinde Meilen vom 2. Dezember 2018 hat folgende Beschlüsse gefasst:

1. Genehmigung von «Kunst am Bau» (Kredit von CHF 30'000.–).
2. Genehmigung der Verordnung über die Entschädigungen der Behörden und Kommissionen mit 2 angenommenen Änderungsanträgen (keine Vergütung für die Teilnahme an der KGV, Hinweis auf Einhaltung der Bestimmungen der Sozialversicherungsausgaben und Lohndeklarationen bei Auszahlung der Entschädigungen für Behörden und Kommissionen).
3. Genehmigung des Budgets 2019, mit einem abgelehnten Änderungsantrag (Budgetierung der Spenden in gleicher Höhe wie im Budget 2018).
4. Genehmigung des Steuerfusses von 7%.

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 2. Dezember 2018 liegt ab Montag, 17. Dezember 2018, im Pfarramt an der Stelzenstrasse 27 in Meilen zur Einsicht auf. Das Budget 2019 kann auf der Website www.kath-meilen.ch heruntergeladen werden.

Gegen diese Beschlüsse kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, bei der Rekurskommission der Römisch-katholischen Körperschaft des Kantons Zürich, Minervastrasse 99, 8032 Zürich,

- wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte oder ihre Ausübung innert **fünf Tagen** und
- im Übrigen wegen Rechtsverletzungen sowie unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhaltes **innert 30 Tagen**

schriftlich Rekurs erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen.

Kath. Kirchenpflege
St. Martin Meilen

Neueröffnung in Meilen

Praxis Kimet Strausak
Sportmassage · klassische Massage
Fussreflexzonenmassage · Yoga

TAG DER OFFENEN TÜR

Freitag, 14. Dezember 2018, ab 17.00 Uhr
Im Dörfli 14, Meilen

Profitieren Sie von einem Abonnement:
Bezahlen für 10 + 1 geschenkt. Oder schenken Sie Gesundheit in Form eines Gutscheins.

www.Kimet.ch

MeilenerAnzeiger

Erscheinen des Meilener Anzeigers über die Festtage

Die letzte Ausgabe im 2018 erscheint am Freitag, 21. Dezember 2018

- Redaktionsschluss: **Montag, 17. Dezember, 14.00 Uhr**
- Insertionsschluss: **Dienstag, 18. Dezember, 16.00 Uhr**

Die Ausgaben vom 28. Dezember 2018 und 4. Januar 2019 entfallen wegen den Feiertagen.

Redaktionsschluss für Nr. 2/19 (erste Ausgabe im 2019) vom Freitag, 11. Januar 2019:
Eingesandte: **Montag, 7. Januar, 8.00 Uhr**
Inserate: **Dienstag, 8. Januar, 16.00 Uhr**

Das Büro ist vom **Freitag, 21. Dezember 2018 bis Sonntag, 6. Januar 2019** geschlossen.

Luminati
Metzgerei

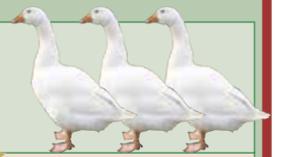
Dorfstrasse 78
8706 Meilen
Tel. 044 923 18 13



★ **Am Montag, 17. Dezember** ★
★ **sind wir für Sie da!** ★

★ **Schweizer Truten** ★ **Enten** ★ **Gänse**

Bitte vorbestellen!



★ **Chinoise vom Feinsten, frisch geschnitten!** ★

Bitte vorbestellen!



★ **Schinken im Brotteig** ★

Bitte vorbestellen!



★ **Für Ihre Vorbestellung sind wir Ihnen dankbar: Tel. 044 923 18 13** ★

schmink lounge
Beauty & Spa

Permanent Make-up
20%
bis Ende Januar 2019



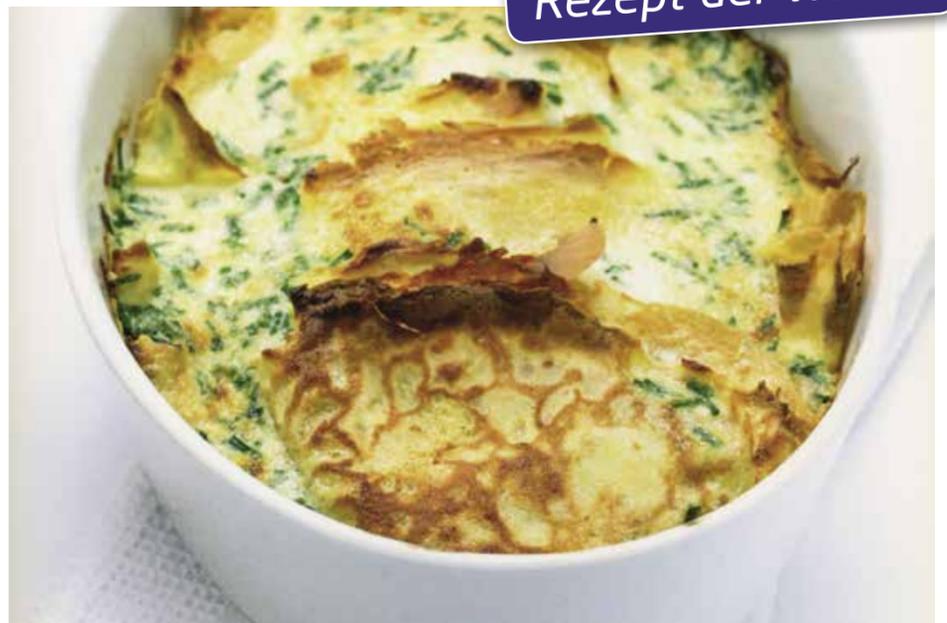
Schönheit die bleibt - Schonend und sicher vom Profi
Bahnhofstrasse 28, Meilen
www.schmink-lounge.ch - 043 558 21 55

Backen mit Annemarie Wildeisen

Greyerzer Crêpes

Die mit einer samtigen Käse-Rahm-Crème gefüllten kleinen Omeletten sind zwar nicht in Rekordzeit zubereitet, aber sie schmecken so fein, dass sie den etwas grösseren Aufwand wert sind.

Praktischerweise lassen sich die Greyerzer Crêpes gut vorbereiten, so dass man sie kurz vor dem Essen nur noch in den Ofen zu schieben braucht. Selbstverständlich passen auch andere Füllungen, wie zum Beispiel gehackter Rahmspinat, eine leichte Pilzsauce oder Reste von gedünstetem Gemüse, das man klein schneidet und mit etwas Rahmquark und Käse mischt. Tipp: für zwei Personen die Zutaten halbieren, aber für die Crêpes 1 Ei und 1 Eigelb verwenden. Unser Rezept der Woche stammt aus dem Kochbuch «So koche ich jeden Tag» von Annemarie Wildeisen (AT Verlag).



Rezept der Woche

Crêpes einmal anders: Geviertelt, gefüllt und überbacken.

Foto: Andreas Fahrni

100 ml Rahm zum Schlagen
1 Bund Schnittlauch

leicht kochen lassen. Mit Salz, Pfeffer und Muskat würzen. Beiseitestellen.

Zum Fertigstellen
Butter zum Braten der Crêpes
4-6 Tranchen gekochter Schinken

Die zweite Portion Rahm steifschlagen. Den Schnittlauch mit einer Schere dazuschneiden.

Zubereitung
In einer Schüssel Mehl und Salz mischen. Langsam die Milch dazugiesesen und zu einem glatten Teig rühren. Eier und Eigelb beifügen und gut mischen. Den Teig 20 Minuten quellen lassen.

Eine beschichtete Bratpfanne mit etwas Butter austreichen und erhitzen. Jeweils 1 kleinen Schöpflöffel Teig hineingeben, kreisförmig zu einer möglichst dünnen Crêpe austreichen und beidseitig backen. Jede Crêpe mit einer halben Schinkenscheibe belegen, mit wenig Sauce bestreichen und zu einem Viertel zusammenfalten. Ziegelartig in eine ausgebutterte Gratinform geben.

Inzwischen die Sauce vorbereiten: Rahm, Milch und Gruyère in ein Pfännchen geben, aufkochen und auf kleinem Feuer 10 Minuten

Unmittelbar vor dem Überbacken den Schnittlauchschlagrahm unter die Käsesauce ziehen und über die Crêpes verteilen.

Die Crêpes sofort im auf 230 Grad vorgeheizten Ofen auf der zweituntersten Rille 12-15 Minuten backen. Heiss servieren.

Greyerzer Crêpes

Zutaten für 4 Personen

Crêpes
80 g Mehl
¼ TL Salz
¼ l Milch
2 Eier
1 Eigelb

Sauce
150 ml Rahm
150 ml Milch
80 g geriebener Gruyère
Salz
Pfeffer aus der Mühle
Muskat



Ihr Schlosser in Meilen

- Metallbau
- Geländer/Handläufe
- Türen Stahl + Alu
- Tore
- Glasbau
- Fenstergitter
- Metall-Restaurationen
- Schmiedeisen



Martin Cenek
Telefon 043 843 93 93
www.martin-schlosserei.ch
E-Mail martin@martin-schlosserei.ch



TROSS PIANOS

10% für Ihren Einkauf im Dezember 2018

Nicht nur für Pianos eine gute Adresse

Piano Flügel Digital-Piano Keyboard Gitarre Violine Cello Zubehör Noten

Öffnungszeiten der Gemeindebibliothek während den Weihnachtsferien 2018/2019

Montag, 24. Dezember 2018
bis Samstag, 5. Januar 2019

Die Bibliothek bleibt während dieser Zeit geschlossen.

Letzte Ausleihe im alten Jahr:
Samstag, 22. Dezember 2018
Erste Ausleihe im neuen Jahr:
Montag, 7. Januar 2019

Das Bibliotheksteam wünscht Ihnen eine erholsame Zeit.

GEMEINDE BIBLIOTHEK MEILEN



Weihnachtsmarkt

Samstag, 15. Dezember 2018
11.00-19.00 Uhr
auf dem Dorfplatz Herrliberg

Gewerbeverein Herrliberg

nauer textilreinigung

Meilen
Dorfstr. 138, 044 923 54 10

AKTION
10% Rabatt auf Hemden-sparkarten

www.nauer-textilreinigungen.ch

Sennhauser AG
Stolz auf Holz



SCHREINER-SERVICE UND REPARATUREN ALLER ART

- Glasbruch
- Küchen
- Schränke
- faules Holz
- Fenster
- Türen
- Böden
- und mehr

Sennhauser AG
044 924 10 30 · www.sennhauserag.ch